

MŪSU PASTOGĖ

XXXVI-metai

Australian Lithuanian Weekly
Registered by Australia Post Publication No NBH 0698

Kaina / Price 60 c. 4.2.1985 Nr. 5 (1877)

PRASIDĖS DERYBOS

GINKLŲ APRIBOJIMO DERYBOS

Pasėkoje šio mėnesio pradžioje įvykusio susitikimo tarp JAV sekretoriaus valstybės reikalams Shultz ir Sovietų Sąjungos užs. reik. min. Gromyko, kovo 12 d. Ženevoje prasidės JAV — Sovietų Sąjungos ginklų apribojimo derybos.

JAV delegacijai vadovaus Max Kampelman, kuris buvo galva JAV delegacijos Madrido konferencijoje. Kampelman yra pakviestas būti teisėju šiais metais pabaltiečių ruošiamame Sovietų Sąjungos teisme Kopenhagoje.

Kiti JAV delegacijos nariai yra konservatyviai nusiteikę, buvęs Teksaso senatorius John Tower ir užsienio reikalų departamento valdininkas Maynard Glitman.

Sovietų Sąjungos delegacijai vadovaus Viktor Karpov, kuris 1983 metais vadovavo sovietų delegacijai, demonstratyviai išėjusiai iš Ženevos derybų. Delegacijos sudėtyje bus dar Julij Kviecinskij ir Aleksej Obuchov.

"The New York Times Magazine" patalpintame straipsnyje rašoma, kad "žvaigždžių karo" technologija jau yra realybė ir jų išdėstymas gali būti įvykdytas laike 5 metų už 60.000 milijonų dolerių. Ši sistema naudotų nebranduolines raketas, kuriomis greitu laiku bus aprūpinta JAV aviacija. Toliau išvystyti erdvės ginklai, kaip lazeris, galės būti pritaikinti vėliau. Išdėstymui dabartinės sistemos jie nėra reikalingi.

Pirmojoje stadijoje, kainuojančioje 45.000 mil. dol., satelitai būtų apginkluoti raketomis, kurios karščio vedamos, surastų priešą paleistas raketas ir jas sunaikintų.

Šį straipsnį paruošė grupė žmonių, į kurią įeina Max Kampelman fizikas Robert Jastrow ir buvęs prez. Carter saugumo reikalų patarėjas Zbigniew Brzezinski.

Shultz ir Gromyko susitarime kalbėtis apie nusiginklavimą yra įtrauktas erdvės ginklų apribojimas, bet nutraukti jų tyrinėjimą JAV nesutiko.

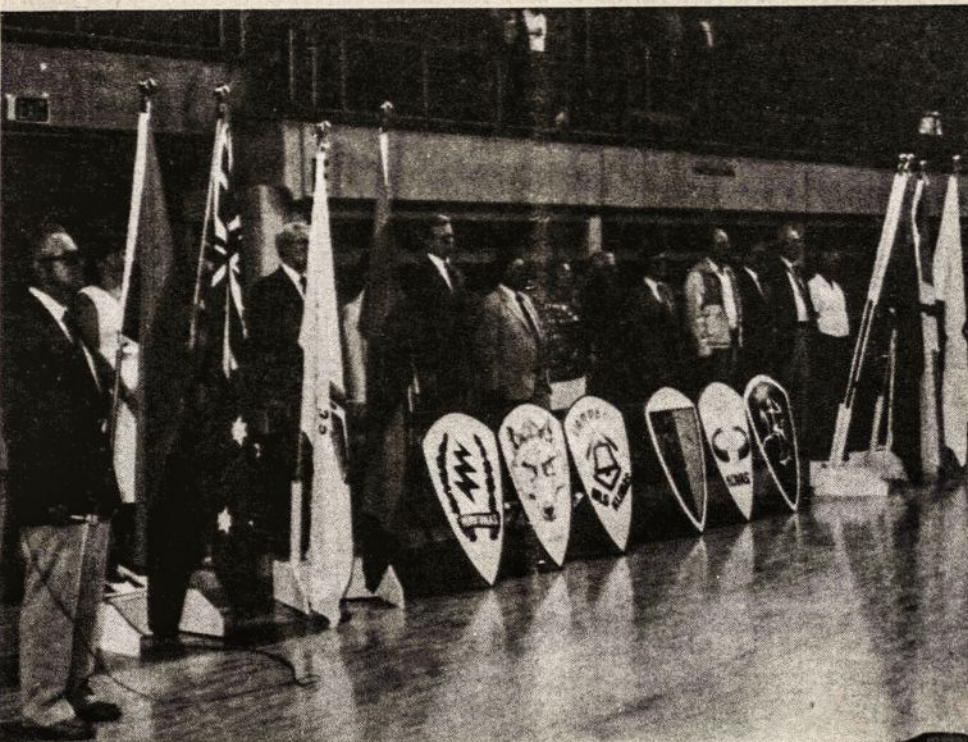
SPAUDOJE

KATALIKŲ KANČIOS SOVIETŲ SĄJUNGOJE

Plačiai skaitomas, Sydney mieste leidžiamas katalikų laikraštis "The Catholic Weekly" sausio 16 laidoje išidėjo ilgą straipsnį apie katalikų bažnyčią Sovietų Sąjungoje.

Straipsnyje rašoma, kad šiuo metu Sovietų Sąjungoje yra dvi Romos katalikų bažnytinės provincijos: Kauno su Kaminiec, Minsk, Tiraspol ir Žitomir sufraganinėm diecezijom ir Lvovo, kuri anksčiau priklausė Lenkijos bažnyčiai provincijai. Lietuvos sostinės Vilniaus bažnytinė provincija, kartu su Lomžos ir Pinsko apaštališkaisiais sostais, Vatikano sarašuose "Annuario Pontificio" įrašyta priklausanti Lenkijos bažnyčiai provincijai.

Sovietams okupavus Pabaltijo kraštus, Estijos apaštališkoji admi-



Vėliavos, vadovai ir svečiai per šventės atidarymą Canberra sporto stadione

XXXV SPORTO ŠVENTĖ

Pavojus lituanistiniams kursams

Sausio 22 d. laidoje "Sydney Morning Herald" tilpo straipsnis, kuriame sakoma, kad New South Wales valstijos mokytojų federacijos taryba savo sekančiame posėdyje svarstys pasiūlymą reikalauti vyriausybės panaikinti dabar esančią šeštadieninę etninių bendruomenių kalbų mokyklą. Taryba reikalaus N.S.W. vyriausybės įvesti tų kalbų mokymą švietimo departamento mokyklose (High schools) laike normalių valandų.

Toks kalbų mokymas gal ir būtų naudingas didelėms, kompaktinė mase gyvenančioms bendruomenėms, bet mažesnės bendruomenės nukentėtų dėl praktiškų sunkumų.

Mokytojų federacijos sekretorius Vic. Baueris į "M.P." užklausa, ar, turint galvoje mažesnių bendruomenių sunkumus, jo organizacija remtų jų kalbų mokyklą šeštadieninėse mokyklose, atsakė, kad principiniai mokytojų federacija neturi jokio noro pakenkti jų kalbų moky-

mui. Bet tiesioginiai paremti šeštadieninį jų kalbų mokymą atsisakė.

Federalinis imigracijos reikalų ministras Chris Hurford "M.P." tuo klausimu atsakė, kad jis dar mokytojų pasiūlymo nematęs, bet gavęs jį išstudijuos, turėdamas galvoje mažesnių bendruomenių problemas.

N.S.W. valstijos premjeras Neville Wran pareiškė, kad jo vyriausybės nusistatymas mokyti etn. bendruomenių kalbas yra besąlyginis. Jo vyriausybė remia ir tęsima šeštadieninį mokyklų, ir išvystymą kai kurių kalbų mokymo normaliose mokyklose.

Atrodo, kad šis mokytojų federacijos pasiūlymas yra vienas iš daugelio, kuriais federacija nori išvyriausybės išsireikalaus geresnės sąlygas savo nariams. Etninės bendruomenės ir jų kalbų mokymas yra tik priemonės atsiekti kai kuriems jos tikslams.

Vic Baueris yra lietuvių kilmės.

bariš viso yra 708 kunigai.

Nors religinis mokymas, rašo "The Catholic Weekly", įstatymais yra draudžiamas, kaime 90% vaikų yra pakrikštyti ir apie 70% priima pirmą komuniją.

Faktas, kad dauguma Lietuvos kunigų priklauso Tikėjimo teisėms ginti komitetui, parodo jų pasiryžimą ginti bažnyčios teises.

Prie straipsnio pridėtas Lietuvos žemėlapis su 1920 metų sienomis ir Šv. Petro ir Povilo bažnyčios Vilniuje piešinys.

SEKMINGA ERDVĖLAIVIO MISIJA

Amerikiečių erdvėlaivio Discovery "slapta" misija paleisti satelitą, kuris seks visus Sovietų Sąjungos raketų paleidimus ir padės kontroliuoti sovietų laikymąsi nusiginklavimo reikaluose, pasibaigė sėkmingai ir erdvėlaivis grįžo žemėn ir nu-



Garbės teismas

Australijos lietuvių bendruomenės krašto tarybos 19-tos sesijos išrinktas krašto Garbės teismas pasiskirstė pareigomis sekančiai:

Pirmininkas: Juozas Lapšys, 14 Leroy street, Glenunga, SA 5064, tel. 79 5875.

Sekretorius: Juozas Stepanas, 146 Morgan Ave., Edwardstown, SA 5039, tel. 276 1037.

Krašto valdyba

FINANSINĖ PARAMA AL BENDRUOMENEI

ALB Krašto Valdyba, vykdydama Suvažiavimo jai uždėtas pareigas, remdamasi ALB Statuto X skyriumi, paragrafu 67/b/ ("ALB lėšas sudaro... Rinkliavos Vasario 16 d. proga...") ir tęsdama jau 1983-4 metais Krašto valdybos vykdytą akciją, kreipiasi į visus Australijos lietuvių ir visas organizacijas kviesdama ir ragindama ir šiemet, MININT VASARIO 16 D. GAUSIOMIS AUKOMIS PAREMTI AL BENDRUOMENĖS VEIKLĄ.

Šios šventės proga surinktos aukos pirmoje eilėje bus skiriamos mūsų politinės veiklos Australijoje finansavimui ir Lietuvos laisvės bylos gynimui. Gausi jūsų parama padės mums įsteigti planuojamą Lietuviškos Informacijos biurą ir atlikti visą eilę kitų aktualių ir svarbių reikalų.

Todėl, minint Vasario 16 šventę, kviečiame ir raginame visus Australijos lietuvių aukoti Australijos lietuvių bendruomenės veiklos paramai.

ALB KRAŠTO VALDYBA

sileido Floridoje, iš kur ir buvo paleistas.

35.400 km aukštumoje esantis satelitas galės girdėti ir sekti net sovietų telefoninius pasikalbėjimus.

Tuo pat laiku erdvėlaivio igula atliko Australijos mokslininko suplanuotus tyrinėjimus apie raudonųjų kraujo rutuliukų laikyseną besvorėje erdvėje.

CHERNENKO SERGA?

Maskvoje esantis užsienio diplomatas, remdamasis savo kontaktais sovietų vyriausybės sluoksniuose, sausio 27 d. pasakė, kad laike pasikutinį keturių savaitų Chernenko nedalyvavimas oficialiuose priėmimuose yra aiškinamas jo negalavimais "pradedant emfizyminėmis ir baigiant lengvu kraujo išsiliejimu smegenyse".

POLITINĖ VEIKLA AUSTRALIJOJE

Kiek man yra žinoma, per paskutiniąsias Lietuvių dienas pirmą kartą Krašto taryboje bandyta oficialiai padiskutuoti, panagrinėti ir pasidalinti mintimis apie politinę veiklą Australijoje. Įvedus šį paragrafą į darbotvarkę, Krašto valdyboje kilo klausimas, kas šį kontraversinį ir svarbų klausimą turi referuoti. Jis atiteko man. Aš bandysiu paberti keletą paskirų minčių kurias turėčiau visi padiskutuoti, pasidalinti mintimis ir nustatyti gaires ateities politinei veiklai.

KOKIĄ ĮTAKĄ LIETUVIAI GALI PADARYTI Į AUSTRALIJOS POLITINĮ GYVENIMĄ?

Demokratinėje sistemoje politinius ir ekonominius principus nustato žmonių dauguma arba keli įtakingi asmenys. Mes, lietuviai, kaip skaičius, esame nereikšmingi, į Australiją atvyko apie 8000 lietuvių ir pasklido plačiai tarp 15 milijonų gyventojų. Mes gyvename ne centruotai, todėl mūsų įtaka į Australijos politinį gyvenimą yra beveik nulis.

Išskirtinių asmenybių, kaip Sir Peter Abeles arba Sir Arvi Parvo neturime. Taip pat nėra nei vieno lietuvių lygaus Pablo Picasso, Olivia Newton-John, Albert Einstein, ar Sir Robert Menzies, kurie būtų įtakingi vyriausybėje arba visuomenėje! Mes, lietuviai, esame darbštūs, sąžiningi ir teisingi įstatymų laikantys šio krašto gyventojai. Mūsų lygis gal yra "above average", bet tokių kaip mes Australijoje yra milijonai.

Šių metų Pabaltiečių dienos (Baltic Day) Canberroje, pokalbyje su senatorium Don Chipps jis pasiūlė, kad mes turime daryti spaudimą "marginal and swinging seats to achieve your cause", bet tuojau jis pridūrė, kad jūsų yra mažai ką nors paveikti, todėl jis siūlė balsuoti už mažų partijų senato atstovus. Kitaip sakant, balsuokit už demokratų partiją. Vulgarus pasiūlymas, bet jis turi daug racijos.

Mūsų bendruomenė yra maža, taiki ir kultūringa. Ko nors atsiekti politinėje plotmėje neužtenka vien pasikviesti mums palankius politikus švenčių progomis, juos sočiai pavaišinti ir po to laukti kelių saldžių ir tuščių pareiškimų. Tais pareiškimais mes didžiujamės, mūsų spaudoje cituojame ir jais gyvename. Toks veikimas yra be prasmės ir ateities. Mes laikomės izoliuoti nuo vietinio politinio gyvenimo. Per mažai esame įsijungę į vietinę politinę veiklą. Mažai lietuvių priklauso Australijos politinėms partijoms. Kitos etninės grupės iš savo tarpo turi senatorių ir parlamento narių įvairiose politinėse partijose. Kodėl mes, lietuviai, esame pasidarę vie-

nos partijos vasalais? Priklausyti darbiečių, demokratų ar nacionalistų partijoms mes laikome gėda ar nušizėminimu. Mes dažnai statome pavyzdžių žydų tautai. Jie dalyvauja visose politinėse partijose, kitaip sakant, jie "put the bet on every horse in the race" - išvada, vistiek vienas laimės ir tuo pačiu bus šio krašto nauda. Jeigu mes, vyresnioji karta, nenorim priklausyti Australijos politinėms partijoms, tad skatinime mūsų jaunesnę kartą stoti į politines partijas. Čia ir glūdi mūsų politinė ateitis.

MAŽIAU VARTOKIME LIETUVIŲ BENDRUOMENĖS VARDĄ

Aš manau, kad mūsų "viršūnės" ("viršūnės" sakau plačia žodžio prasme), įskaitant ir organizacijas, kartais bereikalingai ir be rimto



PLB pirm. V. Kamantas su žmona ir buv. ALB Krašto valdyba Tarybos suvažiavime, Canberra. Nuotr. V. Vosylius

pagrindo naudoja Australijos lietuvių bendruomenės vardą protestuojant prieš gandus arba nesvarbius vietinius įvykius.

Pvz., Melbourne leidžiamas laikraštis "The Herald" atspausdino straipsnį pavadinimą "Dock could make waves". Straipsnio autorius išvedžioja, kad Viktorijos darbiečių vyriausybė gali leisti sovietų žvejybos laivams naudotis Melbourne uostu. Oficialiai nieko nebuvo pranešta apie tokį sumanymą. Kelių mūsų veikėjų buvo paprašyta, kad ALB Krašto valdyba ar Baltų taryba tuojau rašytų protestus Viktorijos vyriausybei. Protestuoti prieš gandus visos ALB vardu būtų pažeidimas ir išjuokimas visos mūsų kultūringos bendruomenės. Jeigu toks faktas būtų buvęs, pirmiausia tokį protestą turėtų pareikšti pavieniai asmenys, kaip Australijos piliečiai. Per dažnai ir be pagrindo įveliamė visą ALB į mažus, kartais

nepagrįstus vietinius ginčus ar kontraversijas. ALB pagrindinė politinė veikala turi būti LIETUVOS LAISVINIMO BYLOJE, žmogaus teisių išsaugojimo ir laisvo apsiprendimo Pabaltijo kraštuose.

GLAUDESNIS BENDRADARBIAVIMAS PABALTIEČIŲ TARPE

Lietuvių bendruomenė nėra grynai politinė organizacija, ji yra daugiau kultūrinio pobūdžio. Kai minėjau, bendruomenė yra maža ir politiniai nereikšminga. Mes savo politinę veiklą turime koordinuoti su estais ir latviais, veikdami baltų vardu. Iš Baltų tarybos lobby'istų - researchers patyrėme, kad dauguma Australijos politikų mažai žino apie Pabaltijo kraštus ir jų sunkią padėtį sovietų okupacijoje. Praėjusios kadencijos laiku Baltų Taryba

buvo susidariusi planą informuoti parlamentarus ir bandyti praveisti rezoliuciją per senatą ir parlamentą dėl žmogaus teisių pažeidimo Pabaltijo kraštuose. Pradžią yra padaryta ir ji privalo būti tęsiama toliau. Atrodo, kad šis įstatymas bus praveistas sekančioje parlamento sesijoje. Jungtinės jėgos yra daug galingesnės ir reikšmingesnės. Baltų taryba, kaip politinis vienetas, yra tapusi realybe ir su ja skaitosi parlamentariai ir vyriausybė. Pabaltijo kraštų ateitis yra bendra todėl jungimės į bendrą ir vieningą darbą.

PABALTIO KRAŠTŲ KLAUSIMAS JUNGTYNĖSE TAUTOSE

Kaip minėjau, mūsų politinis veikimas turi būti nukreiptas Lietuvos laisvinimo bylai. Dažnai girdime ir skaitome pareiškimus apie Lietuvos arba Pabaltijo klausimo iškėlimą Jungtinių tautų visuotinam susirin-

kime.

Kaip to atsiekti?

Neužtenka žymių asmenų ar politikų malonių pareiškimų. Neužtenka parašyti ir įteikti gražų motyvuotą laišką ar memorandumą Jungtinių tautų pirmininkui ar sekretoriui ir laukti palankaus Pabaltijo kraštų problemos išsprendimo. Kad Pabaltijo kraštų klausimas patektų į General Assembly, reikia paveikti valstybes, priklausančias Jungtinių tautų narių yra atsiradę po antro pasaulinio karo, kada Lietuva neegzistavo kaip nepriklausoma valstybė. Tos naujos, taip vadinamos trečio pasaulio valstybės, ne tik, kad nežino dabartinės sovietų okupuotos Lietuvos padėties, bet daugelis gal visai nėra net girdėję apie Lietuvą ar Pabaltijo valstybes.

Kaip šias valstybes painformuoti?

Mūsų diplomatinės pasiuntinybės yra mažos ir tik keliose valstybėse. Jų ištekliai taip pat yra labai riboti. Kur egzistuoja Pabaltiečių bendruomenės, tų kraštų gyventojai ir vyriausybė yra supažindintos su Pabaltijo problema ir manau būtų galima sulaukti iš šių kraštų palankaus pritarimo. Bet kaip gauti daugumos Jungtinių tautų narių pritarimą? Siūlau, kad kiekvieno krašto pabaltiečių bendruomenė turėtų nusistatyti savo veiklos sferą. Australijos rajonas turėtų būti Australijos pabaltiečių bendruomenių informacijos sferoje. Baltų taryba ar krašto pabaltiečių bendruomenės turėtų bandyti užvesti dialogą su Australijos kaimyninėmis valstybėmis. Reguliariai siųsti rimtą informacinę medžiagą, bet ne propagandinę, tų valstybių didžiosioms bibliotekoms, universitetams ir įtakingiems asmenims. Pakviesti diplomatus, jeigu jie ateitų, į mūsų didžiausias šventes ar minėjimus ir tuo pačiu užmegsti asmeniškus ryšius. Bet tokie minėjimai negali būti praveisti įprasta lietuviška forma. Amerikos ir Europos valstybės yra painformuotos mūsų veikėjų, bet kas painformuos Afrikos ir Azijos valstybes? Tą pareigą turėtų apsiimti Amerikos pabaltiečių politikai.

Mažai turime literatūros anglų kalba apie Pabaltijo kraštus. Reikia daugiau skirti lėšų tokių knygų leidimui. Įdomu būtų sužinoti, kiek rastume knygų apie Pabaltijo kraštus trečiojo pasaulio kraštų bibliotekose?

Pabaltijo klausimą kelti Jungtinėse tautose reikia tik per komisijas, kurių nariai yra mums palankūs. Kelti klausimą General Assembly šiuo laiku būtų beprasminga.

Kaip pradžioje minėjau, pabėriau keletą minčių pradėti diskusijas. Kviečiu visus atstovus įsijungti į diskusijas ir nustatyti gaires ateities politiniam veikimui Australijoje.

Apie laiškus į Lietuvą

QUESTIONNAIRE ON SOVIET MAIL INTERFERENCE

Many Australian citizens mailing letters and packages to the Soviet Union are complaining that Soviet authorities are interfering with the delivery of their mail.

This matter was recently raised in the House of Representatives. The Minister for Foreign Affairs, Mr. Hayden, indicated that "if it were established that a systematic pattern of tampering with postal articles existed... action might need to be taken".

In order to provide Mr. Hayden with current information we are publishing the following questionnaire as a service to our readers. If you have had difficulties with mail to the USSR please complete the questionnaire and mail to:

Hon. W. Hayden,
Minister for Foreign Affairs,
Parliament House,
Canberra, ACT, 2500

YES NO

1. Do you regularly mail letters to the Soviet Union?
2. Do you usually send them registered mail?
3. Does the cost of registration (\$ 3.30) affect whether or not you use this service?
4. Do you have documents in your possession or do you have knowledge of documents that would indicate interference

with Australian mail directed to Soviet citizens?

If so, please specify:

.....

5. Are you willing to make those documents available to investigators from the departments of Foreign Affairs and Communications?

6. Do you believe that current practices by Australia Post, effectively respond to your need in tracing your mail?

7. Have you offered an invitation to anyone in the Soviet Union to join you in Australia?

8. Have you received confirmation that your written invitation was received?

9. Please specify any problems you have experienced in sending packages and parcels to the Soviet Union:

.....

10. Are you willing to further discuss your experiences with representatives of the Australian Government?

NAME.....

ADDRESS.....

.....POST CODE.....

PHONE.....

Australija yra paslaptingas, lyg tai esminių vertybių nesuradęs kontinentas. Geologiškai, kontinentas yra vienas iš seniausių pasaulyje; jo gyvūnai yra unikalūs, klimatas įvairus, saulė begaliniai karšta. Aborigenų yra labai mažai išlikę. Daug baltųjų australų yra kilę iš kelių bangų žemo intelekto imigrantų: kalinių, arba laimės ieškotojų.

Australijos gyvenimo lygis yra aukštas. Australai yra gerbiami už savo karinę drąsą, pasižymėjusius sportininkus ir menininkus, bet po 200 metų jie nėra pilnai susigyvenę su savo praeitimi ir su savo aplinka. Australai, tebėra savo tautinės kultūros ir tautinės sąmonės formavimosi procese. Šis kontinentas, be abejo, paveikia visus savo savotišku grožiu, tais beribiais plotais, saulės išdegintomis lygumomis, vandenytais, keistai susiformavusiomis uolomis ir turtinga augmenija.

A.D. Hope gimė 1907 m. Jis yra

laikomas vienu iš žymesnių mokslininkų ir poetų. Judith Wright ir A.D. Hope yra laikomi pačiais geriausiais, šiuo laiku rašančiais, poetais.

Didesnę dalį savo gyvenimo A.D. Hope mokytojavo įvairiose institucijose. Paskutiniaisiais metais jis dėstė Australijos valstybiniame universitete, Canberra. Jo poezijos pagrindinis bruožas yra Australijos identiteto ("Australian ethos") ieškojimas. Hope kūryba yra tradicinė, 18 šimtmečio racionalumo, etikos interpretacija.

"Australia" yra plačiausiai žinomas A.D. Hope eilėraštis. Jis gal nėra pats geriausias ar charakteringiausias jo kūrinys, bet tas su kuriuo Hope yra sutapatinamas.

Manau, kad ir lietuviškame vertime, "Australia" gana efektingai perduoda šio kontinento dvasią ir gamtovaizdį.



Australijos gamta

Nuotr. V. Vosylius

ATVYKSTA VYSK. P.A. BALTAKIS

Vosano pabaigoje į Australiją atvyksta vysk. Paulius A. Baltakis, O.F.M.

1984 metais popiežiaus Jono Pauliaus II jis buvo paskirtas tituliariiniu Egaros vyskupu, teikti dvasinę paramą lietuviams katalikams, gyvenantiems už Lietuvos ribų.

Australijoje jis aplankys visas didesniąsias lietuvių katalikų bendruomenes, pradedant Sydney mieste.

Vysk. Paulius A. Baltakis, O.F.M. gimė 1925 m. Troškūnuose antruoju sūnumi vienuolikos vaikų šeimoje.

Pradžios mokyklą ir gimnaziją jis baigė Lietuvoje, 1944 metais buvo

vokiečių suimtas ir metus dirbo Suomijoje ir Norvegijoje priverčiamą darbą.

1946 m. įstojo į pranciškonų vienuoliją Belgijoje. Įšventintas kunigu 1952 m.

1967-1979 m. dirbo lietuvių šv. Kazimiero vikarate. Nuo 1969 iki 1979 metų Brooklin lietuvių kultūrinio centro direktoriumi ir dvasiniu vadovu lietuvių jaunimo, gyvenančio New York mieste.

1979-1984 buvo šv. Kazimiero lietuvių pranciškonų vikariato provincialu.

1984 metais konsekretuotas vyskupu.



Po iškilmingų Lietuvių dienų atidarymo pamaldų prie St. Christopher katedros Manuka, Canberra, 1984 m.

AUSTRALIJA

Medžių šalis, naujoviškų karo laukų uniformoje,
Pilksvai žalias ir niūrus pilkumas
Tamsina jos kalnus, tas gebalines, sugriautų sfinksu
Ištiestas letenas ar sudulėjusius uolos liūtus.

Jie vadina ją jauna šalimi, bet tai netiesa:
Ji yra paskutinis kraštas, patsai tuščiausias,
Moteris po gyvenimo permainos —
Krūtys dar jautrios, bet išdžiūvęs iščius.

Ji be dainų, paminklų, istorijos.
Jos jausmai ir prietaringumas jaunesnių kraštų.
Jos upių vandenys paskęsta vidurio smėlynuose,
Pati bukaprotiškumo srovė

Tvindo jos monotoniškas gentis nuo Cairns' iki Perth'o.
Į juos penki miestai, kaip penkios pūliujančios žaizdos
Ją išsemia: didžiulė parazitinė plėšiko valstija
Kur antraeiliai europiečiai bailiai knibžda
Ant svetimų krantų briaunos.

Bet yra tokių, kaip aš, kurie patenkinti pasuka šalin
Nuo modernių vešlių džunglių, idant atrastų
Žmogiško proto Arabijos dykumą,
Vildamiesi, kad pranašai dar vis iš dykumų ateina

Laukinė ir kruvinai raudona, neįsivaizduojama žaliuose kalnuose,
Gimsta toje tuštumoje dvasia, kuri išsilaisvina
Iš moksliškos dvejonės, kultūringų bezdžionių tarškėjimo,
Kurį ten civilizacija vadina.

KLAJOJANČIOS SALOS

Tiltų negali statyti tarp klajojančių salų;
Protas neturi kaimynų, ir nepamokoma širdis
Nuolat paliaubas siūlo, bet išsikvoja
Savo meilę beartindama nuošalias dalis.

Jos nėra ant žemėlapių; jos abejingai nosisuka
Nuo salų medžiotojų; jos nebijo
Cook ar De Quiros, nei imperijos kūrėjų;
Misionierių vyskupai ir turismas

Jas nesujungia; jos nereikalauja pastovios vietos;
Jos nesididžiuoja mėgiama lygiagrete;
Koralų salynas neįkvepia joms ištikimybės
Ir žemės drebjimo juosta jokios išimties.

Tik pastogę paskendusio laivo jūreiviui;
Jis sėdi ant kranto ir niūriai save tenkina,
Svajodamas apie išgelbėjimą ir uostų smukles,
Ar plačių šlaunų mergas prie dokų vartų.

Bet klajojančios salos plaukia savais keliais,
Nepaisydamos ar banginiai plaukioja aplink ar po jom,
Nebijodamos amžino atleidimo.
Jei jos susiduria, tai tik atsitiktinas griausmas,

O visgi jos lieka pažeistos — nes socialiniai polipai niekad
Neapjuosia moralės juosta jų nuogus krantų.
Kai ledkalniai juos galanda jie pažįsta grožį ir baimę;
Nuo kasdieninio skausmo jie nėra atleisti;

Ir staigios meilės gaisras nustebina
Juos kaip Dievo reiškinys — neišvengiama jos išdava.
Jos niekad nepasinaudoja patogiu melu,
Taip kaip naudojamosi įstaiga ar gamta.

Siautulio momentas ir trykštantis fontanas,
Jis subėga kartu, ir iškyšuliai susirakina,
Staiga nuskriaustasis šaukia kitą,
Žemės drebjimo smūgis nuslopina garsus.

Ir tada, sugriautų uolų avarijoje, slopinančių
Putų sukuryje klajojančios salos išsiskiria.
Bet viskas, ką tik protas gali suvokti apie kitą,
Ar palaužti širdies ilgą vienišumą,

Buvo sukaupia tame momente. Paskendusio laivo jūreivis jaučia
Savo beviltiškumą atsitraukiančiame veide.
Aplink jis girdi galingą bangų ir vėjo
Monotonišką balsą: 'išgelbėjimo nebus'.

Iš anglų kalbos vertė Lidija Šimkutė-Pocienė

ALMA KAVALIAUSKAITĖ —
ROWNTREE

Jaunujų, jau užsienyje gimusių, lietuvių tarpe turime įvairiausių specialistų, bet nedaug mūsų jaunimo pasineša į biznį. Dar mažiau yra tokių, kurie suderintų savo meninius sugebėjimus su išvalgiu supratimu apie gamybą ir priėjimą prie plataus prekybinio tinklo. Viena iš tokių yra Alma Kavaliauskaitė-Rowntree.

Jos gyvenimas prasidėjo gana sudėtingai. Almos tėvai Stasys ir Margarita Kavaliauskai vedė Anglijoje, kur jie atsidūrė pasibaigus karo audroms. Iš ten emigravo į Argentina, kur ir gimė Alma, antroji jų dukra.

Iš Argentinos visa šeima (dar gimė sūnus) atsidūrė Naujoje Zelandijoje, iš kur, prieš maždaug penkiolika metų, jie atvyko į Australiją ir apsigyveno Sydney mieste.

Jau nuo pat mažų dienų Alma rodė savo gabumus rūbų pasirinkime ir pačios sugalvotų komplektų sudaryme. Žinodama ko nori, ji stojo į East Sydney Technical College rūbų dizaino skyrių, kurį sėkmingai baigus pradėjo dirbti rūbų pramonėje. Pradžioje perėjo visus darbus praktiškai vykdydama kitų sukurtus modelius, kas jai davė išvalgių supratimą apie pasitaikančias gamybines problemas. Tada pati pradėjo kurti naujus modelius. Prieš jai pradėdant pačiai gaminti savo sukurtus naujus rūbų modelius, jos darbdaviai ją porą kartų į metus siųsdavo į Europos madų centrus susipažinti su naujausiomis tų kraštų kryptimis naujų modelių formose ir medžiagose.

Prieš tris metus Alma pasijautė pasiruošusi pradėti savo pačios sukurtų modelių gamybą. Taip atsirado "Mellior", Almos firma.

Pradžią buvo kukli, bet su Almos jaunatviška energija ir visokeriopa jos vyro David pagalba, šiuo metu Alma iš mažos skalės gamybos, iš-

Australų laikraštis "The Advertiser", 1984 lapkričio 21 d. įdėjo nuotrauką ir aprašymą policijos pareigūnų, kurių tarpe yra ir detektyvas – sgt. Adolfas Jablonskis. A. Jablonskis yra Sydneyje gerai žinomų lietuvių Adolfo ir Aldonos Jablonskių sūnus. Jo motina p. Aldona Jablonskienė daug dirbo su skautais, SLMSS D-ja ir jau dešimt metų dirba kaip rinkėja "Mūsų Pastogei".

Detektyvas-sgt. Adolfas Jablonskis su kitais aštuoniais policijos pareigūnais buvo apdovanotas Tautiniu Medaliu (National Medal) ir pagerbtas už 15 metų sąžiningą darbą policijoje.



Detektyvas-sgt. A. Jablonskis yra pakviestas dėstyti NSW Policijos Akademijoje kaip lektorius.

Tai, berods, pirmas lietuvis detektyvas NSW, kuris yra tokį pagerbimą užsitarnavęs. Linkime jam geros sėkmės ateičiai.

V.K.

perkamos pažįstamų, draugų ir "draugų draugų" tarpe, perėjo į didesnio masto gamybą. Šiuo metu Almos firminiai "Mellior" modelių rūbai yra pristatomi 50 Sydney krautuvų.

Pereitais metais Sydney Lietuvių klube su dideliu pasisekimu praėjus Jaunimo sąjungos "Madų vakaras" didele dalimi buvo Almos nuopelnas buvo modeliuojami jos rūbai, jos vyras David suorganizavo visą "logistinę" paramą (rūbų pergabenimą, "catwalk", sandėliavimą), o Alma, per plačias savo pažintis gavo daug žiūrovams džiaugsmo sukėlusių stalų papuošalų ir skanumynų, jau nekalbant apie išpuošimą salės.

Alma gerai žino, kad pasisekimas ateina tik per darbą - o darbo ji nebijo. Tad į ateitį ji žiūri su pasitiki- jimu.

R.

A.A.
POVILUI PROTUI

mirus, jo žmoną Ceciliją, dukrą Birutę ir sūnų Kęstutį su šeimomis skausmo valandoje nuoširdžiai užjaučiame.

A. ir V. Kabailai

Mūsų mielam, artimam bičiuliui

A.A.
POVILUI PROTUI

mirus, gilią užuojautą reiškiamo velionio žmonai Cecilijai, dukrai Birutei, sūnui Kęstučiui, anūkams ir visiems giminėms.

Mykolas Petronis ir duktė Zenona,
Pranas ir Elena NagiaiA.A.
POVILUI PROTUI

mirus, jo žmoną Ceciliją, dukrą Birutę ir sūnų Kęstutį su šeimoms skausmo valandoje nuoširdžiai užjaučiame.

Ina ir Alfa Olšauskas,
dr. Kazys Kemėžys, M. Kemėžienė

Po \$ 100: V. Grigonis, J. Kaunas -

Vic.,

\$ 50: O. Baužienė, S.A.

\$ 30 A. ir J. Viliūnai, N.S.W.

Po \$ 25: A. ir V. Jakštai, N.S.W., A.E.R., Geelong'o apyl. valdyba, K. Rašinskas, Vic.

\$ 20 S. Zablockienė (pagerb. a.a. V. Kazoko).

\$ 12: J. Gailius, Vic.

Po \$ 10: V. Adomavičius, Vic., J. Alkevičius, N.S.W., A. Andriuška, A.C.T., A. Chelna, Vic., (pagerb. a.a. V. Kazoko), V. Danta, N.S.W., A. Grikelis, Vic., V. Kačiūnas, Qld., (pagerb. a.a. Andriekaus), J. Metrikas, Vic., P. Šiaučiūnas, Tas., (pagerb. a.a. K. Alseikos), M. Šidlauskienė, N.S.W., A. Ulkis, N.S.W., J. Valiauga, Vic., S. Zablockienė N.S.W. (pagerb. a.a. O. Gilandienės).

Po \$ 5: O. Aleknienė, Vic., V. Aukštiejus, Vic., K. Burneikis, N.S.W., J. Černiauskas, N.S.W., J. Dambrauskas, N.S.W., J. Gailius, Vic., R. Kačerauskas, Vic., V. Kauneckas, N.S.W., V. Melnikas, N.S.W., V. Mikelaitis, Tas., J. Miškinis, Qld., V. Patupas, S.A., F. Penks, N.S.W., M. Pužienė, A.C.T., V. Stagis, Vic.

Pagerbdami Povilą Protą, vietoj gėlių parėmė "Mūsų Pastogę": Vida Roberts - \$ 25, V. Jaras, V.A. Kardelis, V. Jasiūnienė, V.P. Antanaičiai po \$ 10.

Mieliems aukotojams tariame nuoširdų ačiū.

"Mūsų Pastogės" Administracija

HOBART

Kun. S. Gaidelis, atvykęs į Hobart atostogauti, šv. Teresės bažnyčioje lietuviams atlaikė pamaldas, aukodamas jas už neseniai mirusį Vincą Vaičiulevičių.

Hobart'e svečias lankė ligonius ir ji kvietusius apsilankyti.

Aleksas Kantvilas atšventė savo 65 m amžiaus sukaktį ir išėjo į pensiją.

Jau nuo jaunystės Aleksas dalyvavo įvairioje veikloje. Karo metu dirbo pogrindyje ir pateko į koncentracijos lagerį. Karui pasibaigus gyveno Vokietijoje.

Su žmona Nina atvykęs į Hobart, jis dirbo kur reikėjo. Jis buvo apyl.

Mirus
POVILUI PROTUI,
reiškiam užuojautą jo šeimai.

A. ir V. Saudargai

A.A.
POVILUI PROTUI
mirus, Cecilijai Protienei, dukrai Birutei ir sūnui Kęstučiui su šeimomis reiškiamo giliausią užuojautą.
Ona Kavaliauskienė ir Rūta Kavaliauskaitė

A.A.
POVILUI PROTUI
mirus, žmoną Ceciliją, dukrą Birutę, sūnų Kęstutį ir jų šeimai giliai užjaučiame ir kartu liūdime
Milda ir Vytautas
Bukevičiai

A.A.
POVILUI PROTUI
negrižtamai iškeliauvęs į Anapus žmoną Ceciliją, dukrą Birutę, sūnų Kęstutį bei jų šeimas liūdesio valandoje nuoširdžiai užjaučiame.
Eleonora ir Juozas Balčiūnai
Emilija ir Linas Šeikiai
Jonas Kvietelaitis

Pranešame ir kviečiame tautiečius skaitlingai dalyvauti mūsų Nepriklausomybės paskelbimo šventės minėjime, kuris įvyks vasario 17 d., sekmadienį, sekančia programa:

11.30 šv. Mišios St. Mary's bažn., Braddon. Atnašaus kun. Pov. Martūzas.

1 val. pietūs Lietuvių klube.

2.30 val. prof. A. Kabailos paskaita, V-bos pirm. dr. A. Stepano pranešimas iš Krašto tarybos sesijos darbų Lietuvių dienomis.

Taip pat bus renkamas Bendruomenės vajaus aukos ir priimamas lietuvių mokestis už šiuos metus (dabar \$ 5 metams asmeniui).

Canberr'os Apylinkės valdyba

Brisbane

Gruodžio 3 d., sulaukęs 67 metų, mirė Vaclovas Andrekus, gyvenęs Main Beach. Jis buvo žemaitis, gimęs Mosėdžio parapijos ūkminko šeimoje.

Laidotuvėse apeigas Nerang kapinėse, dalyvaujant būreliui lietuvių ir australų, atliko australas kunigas, o Lietuvių bendruomenės vardu atsisveikino V. Kaciūnas ir žmonai pareiškė gilią užuojautą.

V.K.

valdybos pirmininku, savaitgalio mokyklos mokytoju, krepšinio treneriu, laikraščių korespondentu, Krašto tarybos atstovu.

Visi trys vaikai kalba lietuviškai ir padeda tėvams jų darbe HELLP organizacijoje ir bendruomenėje. Jubiliatui linkime sveikatos ir jėgų ateičiai!

"Perkūno" sportininkams, vyksiantiems į 35-ąją AL Sporto šventę Canberra mieste, padėję Apylinkės valdyba, duodama \$ 106, P. Šiaučiūnas ir J. Paškevičius po \$ 100, S. Augustinavičius \$ 25 ir B. Šikšnius \$ 20. Visiems ačiū.

VASARIO 16-ios minėjimas įvyks šikšnių sodyboje 43 Easton Ave, Springfield, šeštadienį, vasario 16 d., 4 val. Bus paskaita ir trumpa programa. Bus proga susimokėti solidarumo mokestį (\$ 5) ir paremti Pasaulio lietuvių bendruomenę.

Valgyti ir gerti bus galima nupirkti vietoje, arba atsinešti savo. Visi kviečiami dalyvauti.

J. Paškevičius

Palydint senus ir pradėdant naujus metus

Su pasikeitimais redakcijoje, amžinybės išlydėjus ilgametį "Mūsų Pastogės" redaktorių Vincą Kazoką, tartum viskas sustojo, galvojant, kaip čia dabar laikraštis eis, jei redaktoriaus jau nebėra. Taip jau Vincas mūsų sąmonėje buvo suaugęs su šiuo laikraščiu. Bet gyvenimas turi savo dėsnius ir eigą. Jis nesustoja nė vienai minutei, nežiūrint jo dalyvių apykaitos. "Mūsų Pastogė" privalo ir toliau lankyti mūsų šeimas, materialiniai ir moraliai mūs visų remiama.

Per daugelį metų vis rašydavau "Mūsų Pastogei" "Laiškus iš Adelaidės", kuriuose bandžiau duoti mūsų bendruomenės gyvenimo skerspjūvį, suglaustai paminėjęs ir pakomentavęs kas čia buvo įvykę. Senu papratimu tokį laišką ir vėl rašau.

Bandant užmiršti skaudžius įvykius, ir susumuojant praėjusių metų mūsų bendruomenės gyvenimą, tenka pasidžiaugti, kad tie metai buvo tikrai kūrybingi, pilni pozityvios veiklos. Netrūko pas mus ir ermyderio bei pasikapojimų. Bet kaip redaktorius Vincas sakydavo, girdi, kur vyksta alasas, ten vyksta ir gyvenimas. Ramybė esanti tik kapuose. Taigi ir pasipešiojimai kartais yra naudingi. Besiginčijant daug kas išryškėja ir priartina prie tiesos.

Visu įkarščiu Lietuvių Dienoms Canb erroje ruošėsi choristai ir šokėjai. Vyko repeticijos po repeticijų, iki galutinai buvo įsitikinta, kad jau gerai pasiruošta ir išsiskirstė visi vasaros atostogom bei pasiruošimui kelionei. Dabar jau vėl visi, vieni laimingai, kiti mažiau laimingai pasiekė namus su krūvom įspūdžių. Netruks prabėgti ir "atostogos". Vėl lauks įvairiausi darbai.

Ramovėnai gražiai paminėjo kariuomenės atgimimo sukaktį su įdomia kun. dr. A. Savicko paskaita ir su menine programa, kurioje pasirodė ir

ramovėnų choras. Deja, visų įvykių maišatyje minėjimas praslydo nepamintas.

Mūsų veiklus pensininkų klubas buvo susirinkęs prieškalėdiniam pabendravimui ir pasisvečiavimui. Suneštinės vaisės buvo puikios. Nepasitebimai prabėgo geroj nuotaikoj kelios

valandos. Buvo ir meninė programa.

Per pastarąjį dešimtmetį dauguma adelaidiškių tapo pensininkais. Nemažas jų skaičius peržengė jau ir septintą dešimtį savo amžiaus. Pripratome į šio amžiaus pasiekusius tautiečius žiūrėti, kaip į rimtus pensininkus. Bet štai mūs tarpe atsirado jaunas pensininkas Kazimieras Kaminskas, jau spėjęs padaryti karjerą, tapęs pensininku klubo valdybos pirmininku. Išauginęs šeimą, atidavęs sūnui sekmingą biznį ir išleidęs savo poezijos rinkinį, Kazimieras jaučiasi pilnai užsitarnavęs poilsio. Sukvietęs į Lietuvių Namus visą savo plačią giminę ir gausius svečius, Kazimieras naują gyvenimo laikotarpį pradėjo su stiliumi. Valgėme, gėrėme, Kazimiero ir Agutės gausius gerus darbus išminėjome, gausiose prakalbose gero ir prasmingo poilsio palinkėjome.

Netrūksta ir kitokių naujienų. Neseniai čia nutūpęs, senovėje buvęs adelaidiškis Vytautas Straukas, tarnybos labui iškeliamas į Port Augusta gimnazijos mokytoju. Adelaidiškams teks susirasti naują bendruomenės pirmininką, kitą tautinių šokių grupės vadovą ir ramovėnams vyrų choro dirigentą.

Adelaidės atėjinkai sukvietė adelaidiškus vakaronei Katalikų Centro salėje. Buvo parodyta šv. Kazimiero minėjimo Romoje filmas, o taip pat ir filmas iš Lietuvos, šv. Kazimiero metų iškilingas uždarymas Vilniuje, dalyvaujant visiems Lietuvos vyskupams.

B. Straukas

MELBOURNE

MELBOURNO LIETUVIŲ BIBLIOTEKA

Per J. Jušką gauta kompozitorės Giedrės Gudauskienės iš Los Angeles vertinga dovana: K.V. Banaičio "Lietuviškos idilijos / Lithuanian Idyl Suite Pastorale, Trio for Violin, Clarinet & Harp". Giedrės Gudauskienės kompozicijos: "Viešpaties Pasaulis", "Variations for piano on Lithuanian Folk Theme". "Impressions on 3 Lithuanian Proverbs for Piano". "4 dainos sopranui su piano akompanimentu". "Los Angeles Sketches for piano". "Metų laikai, populiarių dainų ciklas". "Norėčiau skristi, naujos dainos mažiems ir jauniems". Ilgo grojimo stereo plokštelės: Dana Stankaitis "Gražina, Aida, La Cioconda, Un Ballo in Maschera, Cavaleria Rusticana, La Forza del Destino". Prano Lemberio "Dainos, muzika ir gėlės", kompozicijos poeto žodžiams 15 mirties sukakčiai prisiminti. Gina Capkas "Light and Lyrical Songs". "Valio jaunystei!", Los Angeles LB Jaunimo Ansamblio "Spindulys" choras. Alodijos Dičiūtės-Trečiokienės Lie-

tuvos Valstybinės Operos solistės operų arijos dviejose plokštelėse.

Melbourn Apylinkės Valdybos ir Australijos Lietuvių Fondo vardu Giedrei Gudauskienei nuoširdus lietuviškas aciu.

Gauta: Bohdano Kroelikowskio "Blažeja Siennickiego diariusz z wojny Szwedzkiej", Warszawa 1984. Ks. Vanagėlio raštai su autoriaus portretu ir trumpa jo biografija, Kaunas - Vilnius 1921. P. Cvirkos "Nemuno šalies pasakos", iliustravo D. Tarabildienė, Kaunas 1948. Vaižganto raštai, tomas VII, Gondingos kraštas, I d., Kaunas - Vilnius 1923. V. Žemaičio "Sąveikos etika", Jono Vabalo - Gudaičio etinės teorijos bruožai, Vilnius 1982.

Aukojo: Birutė Kemežaitė (autorė) "Nebijok žaibų, nei vėtrų!", poezija, Chicago 1981. Redaktorė ir leidėja Birutė Kemežaitė "Tautos gyvybė", politinis, literatūrinis, tautinio sąmoningumo žurnalas iki Nr 3/4/ imamai. L. Didžienė 14 metų surinktų žurnalų komplektus. I. O'Dwyer knygų ir žurnalų. O. Duobienė laikraščių.

Nuoširdi padėka aukojusiems!

Kavinė

Melbourne jaunimas kviečia visus į idomių FILMŲ VAKARĄ, kuris įvyks PENKTADIENĮ, VASARIO 22 D. Lietuvių namuose.

Ši bus jau antroji KAVINĖ, einanti pėdomis pirmosios, kurios metu su dideliu pasisekimu įvyko SEKMADIENIO SPEKTAKLIO video premjera, pereitų metų gruodžio mėnesį.

Bus lengvo užkandžio, o po filmų įvyks šokiai.

Vakaro pradžia 7.30. Įėjimas \$ 4, klubo nariams \$ 2.

M. L.J.S. Valdyba

NAUJI POGRINDŽIO LEIDINIAI

PLB, Lietuvos pagrindžio spaudos perspausdinimo serijoje, išleido Nr. 12 ir 13.

Nr. 12 yra pagrindinė leidžiamų "Perspektyvų" Nr. 22, datuotas 1981 m.

"Perspektyvos" pradėtos leisti 1978 m. Ne visi ir ne chronologine tvarka pagrindžio leidiniai pasiekia vakarus. Čia aptariamas yra Nr. 22, kuriame aprašomas VYTAUTO SKUODŽIO, GINTARO IEŠMANTO ir POVILO PEČELIŪNO teismo procesas.

Nežinant tokių teismų rezultatų, bylos procesą galima skaityti kaip F. Kafkos parašytą romaną: nežiūrint ką kaltinamieji daro, iš pinklių išsipainioti jie negali.

Leidėjų žodyje rašoma: "Visa čia pateikta medžiaga yra objektyvi, buvo vengiama interpretacijų ir komentarų".

Kai kur yra pažodžiui duodami teisėjo, prokuroro, apkaltintųjų ir liudininkų pareiškimai teisme, kai kur atpasakojama.

Teismo procesas yra visiškai kitoks negu vakaruose. Teisėjas aktyviai dalyvauja apklausinėjimuose. Atsakių gynėjų, apkaltintieji gynėsi patys.

Vienu iš kaltinimų Skuodžiui buvo spausdinimas "Perspektyvų". Turbūt tikėtasi, kad jį pasodinus kalėjiman "Perspektyvos" nepasirodys. Bet jo paties bylos aprašymo išleidimas šiame numeryje rodo, kad leidimas nenutrūko.

Skaityti šios bylos eigą nėra nuobodu. Labai įdomūs "pasikalbėjimai" tarp kaltinamųjų ir teisėjo, bei prokuroro.

Pečeliūno sužadėtinė D. Keršūtė, pašaukta liudininke, įėjusi į salę staiga iš rankinuko išsitraukė gėlių ir išdalino teisiamesiems. Sargybiniams puolant jas atimti, jos nukrito ant grindų. Keršūtė gėles pakėlė nuo grindų ir padėjo teisiamesiems ant stalo.

Panšiais atsitikimais nusėtas visas teismo procesas. Už savo pastangas po liudijimo Keršūtė buvo tuoj pat nubausta 7 dienom arešto. Namo grįžo jau pasibaigus teismui.

Yra stebėtina ir stiprinančiai malonu, kad kažkas ar tai sugebėjo visą procesą užfiksuoti, ar priėjo prie reikiamų teismo dokumantų, jau nekalbant apie persiuntimą į vakarus.

IŠ "PERSPEKTYVŲ" Nr. 22

Keršūtė Danutė, Vaclovo. Pečeliūno sužadėtinė. Gyvena Vilniuje, F. Žemaičio 1-100.

Vos tik įėjusi į salę staiga išsitraukia iš rankinuko gėlių ir išdalina jas teisiamesiems. Sargybiniai kareiviai puola jas atimti, numeta ant grindų. D. Keršūtė pakelia gėles nuo grindų ir vėl padeda teisiamesiems ant stalo. Salėje sujudimas. Teisėjas pašoka nuo kėdės ir šaukia visa gerklę: "Baigti betvarkę!" Pas-

kui atsisdėda ir paskelbia pertrauką. Kareiviai gėles sugriebę išmeta. Keršūtė išveda į liudytojų kambarį. Po trumpos pertraukos posėdis tęsiamas. Apklausiama D. Keršūtė.

— Ką galite pasakyti apie šią bylą?

— Aš noriu žinoti kokia čia byla.
— Ką galite pasakyti šioje byloje?
— Nežinau, kokia čia byla.
— Atsakinėsite į klausimus ar ne?
— Atsakinėsiu tik į klausimus apie Pečeliūną.

— Ką pažistate?

— Savo sužadėtinį Povilą Pečeliūną.

— Ką galite pasakyti apie šią bylą?

— Čia ne mano teismas. Atsisakau atsakinėti į klausimus, liečiančius mane.

— Kada ir kur išgijote rašomąją mašinėlę?

— 1975 ar 1976 metais atnešė Kęstutis Baravykas.

— Ką žinote apie nelegalius leidinius?

— Aš turėjau 6 egz. "Alma Mater". Radau pakištus po kilimėlių ties durim.

— Kiek egzempliorių?

— Šešis.

— Ką su jais veikėte?

— Žiūrėjau, skaičiau.

— Kur jie?

— Pas jus, tai yra, saugume.

— Kas juos atnešė?

— Televizoriaus namie neturiu, akutės duryse nėra.

— Kaip jie atsidūrė Pečeliūno bute?

— Aš ten paslėpiau.

— Kodėl atsisakėte parengtinio tardymo metu paaiškinti?

— Viskas protokoluose yra surašyta.

— Ką dar žinote apie nelegalius leidinius?

— Užduokit klausimus — atsakysiu.

Teisėjas klausimų nebedavė.

Pečeliūnas Keršūtei:

— Protokoluose surašyta, kad būtų neskyrėm?

— Taip.

— Kodėl sakei, kad paslėpei. Nėbuvo slėpta.

Keršūtė teisėjui:

— Pečeliūnas apie tuos 6 egz. "Alma Mater" nežinojo.

Teisėjas:

— Taip... Dabar pakvieskite vyresnįjį milicijos pareigūną.

Įėjo milicininkas. Teisėjas milicininkui:

— Paruoškite dokumentus dėl tvarkos pažeidimo teismo posėdžio metu ir nugabenkite D. Keršūtę į Vidaus reikalų ministerijos rajoninį skyrių. Tai už gėles.

Keršūtė:

— Juk gėlės ne vandenilinė bomba!

Keršūtė nuvežė į Lenino raj. milicijos skyrių, po to į to paties raj. liaudies teismą, kur teisėjas Popkovas nuteisė ją už tvarkos pažeidimą 7 parom arešto. Namo Keršūtė grįžo po 7 dienų, t.y., jau teismo proceso pasibaigus.

Metraštis ar kronika?

Įvykiai padieniai atraportuojami bei aprašomi dienraštyje, savaitės įvykiai - savaitraštyje, gi metų - metraštyje. Lietuvių kalbos naujadaras metraštis yra žodinis vertimas iš vėlyvosios lotynų kalbos annales. Lotynų annus - metai. Iš čia ir anglų annals - metinis įvykių bei apraiškų atraportavimas.

Panašiam reikalui vartojamas žodis kronika (graikų chronos - laikas), anglų chronicle - atraportavimas tam tikro laikotarpio įvykių bei apraiškų pagal laiko slinktį, pamečiui. Ir metraštyje ir kronikoje dominuoja įvykių bei reiškinių suminėjimas, o ne jų vertinimas, analizavimas. Mūsų tautos istorijai pažįstama Li-

vonijos, Dusburgo, Vygando Marburgiečio, Strijkovskio kronikos. Iš vėlesnių laikų turime paskirų vie-nuolynų, mokyklų kronikas.

Lietuvių tat Australijoje atspaus-ti leidiniai tiksliau vadintini kroni-komis. Nėra tai kasmetiniai leidiniai ar metiniai įvykių aprašymai, o tik tam tikro gyvenimo ciklo atspindys, todėl kronikos.

Lauktina reprezentacijai anglų kalba lietuvių ateivių kronika, ge-riau almanachas. Pastarasis būtų daugiau kultūrinis leidinys, kūrybi-nių apraiškų atspindys.

A. Zubras



Australijos Rajono SKAUTŲ PALANGĖJ

Leidžia Australijos Rajono Spaudos Skyrius. Rašinius
siųsti: v.s. B. Žalys, 9 Lloyd Ave., Yagoona, N.S.W. 2199

SU V.S. V. ŠENBERGU
ATSISVEIKINANT



Neseniai iš JAV gauta liūdna žinia, kad Cleveland'o mieste, sausio 2 d. mirė LSS garbės skautininkas, v.s. Valdemaras Jonas Vsevolodas Šenbergas, Lietuvos aviacijos pulk. leitenantas, pirmasis Skautų sąjungos vyr. skautininkas.

Brolis V. Šenbergas gimė 1898.8.25, Gardine. Mokslus ėjo Kaune, Maskvoje, Petrapily ir Rygoje. Prasidėjęs I-am pasauliniam karui, jis buvo Rusijoje. 1915 m. įstojo į rusų skautų organizaciją, vėliau tapdamas Petrapilio tunto garbės skautu. Už darbštumą ir pareigingumą pakeltas į vyr. skautininko laipsnį. Buvo Rusijos vyr. skautų štabo nariu. Drauge su dr. J. Alekna, dar Rusijoje planavo steigti skautus Lietuvoje. Šį uždavinį jie 1918 m. grįžę į Lietuvą ir vykdė.

1919.2.19 d. Šenbergas stojo savanoriu į besikuriančią Lietuvos kariuomenę, aviaciją, kurioje išbuvo visą savo karinės tarnybos laiką, pasiekdamas pulk. leitenanto laipsnį. 1920 m. jis aktyviai dalyvavo kovose su lenkais ir už drąsą apdovanojamas Vyčio Kryžiumi.

Būdamas karininku, V. Šenbergas visą laisvalaikį skyrė savo pamiltai skautų organizacijai: 1919-23 m. buvo Kauno tunto tuntininku, 1920-25 - lietuvių skautų vyr. skautininku, 1921 - I-sios skautų vadovų stovyklos Karmėlavoje organizatorium ir vadovu, 1924 - vadovavo liet. skautų draugovei tarptautiniame skautų sąskrydyje Danijoje ir buvo atstovu tarpt. konferencijoje.

Jo rūpesčiu LSS buvo priimta į Tarptautinį skautų biurą pilnateisiu nariu. 1928 ir 1938 m. buvo pirmųjų Tautinių stovyklų vadovu ir Palangos skautų-čių sąskrydžio, kuriame dalyvavo Pasaulio skautų šefas, R.

Baden-Powell, viršininku. 1949-51 m. Vokietijos liet. skautų rajono vadeiva, 1951 - tarptautinės džiamborės Austrijoje lietuvių d-vės vadas, 1952-56 - LSS Vidurio rajono vadeiva.

Iki pat savo paskutinių gyvenimo dienų, kol sveikata leido, rėmė liet. skautų veiklą. Man dar teko matyti velionį garbės skautininką 1983 m. LSS Jubiliejinėje stovykloje, Kanadoje, kur jį su ovacijomis sutikdavo skautai-tės ir vadovai.

V. Šenbergas 1929 m. sukūrė šeimą su skautininke Apolonija Blynaite. Jie susilaukė 6 sūnų ir dukterų, kurie visi dalyvavo jo laidotuvėse (sausio 5 d. Cleveland'e).

V.s. V. Šenbergas, būdamas giedrios, skautiškos dvasios, draugiškumo ir žmoniškumo pavyzdys, buvo vienas tų, kurie įstatė lietuviškąją skautybę į teisingą kelią, nurodę jai kūrėją Baden-Powell. Jis buvo pirmuoju skautų instruktorium, išmokiusiu lietuvių skautus stovyklauti, pionieriauti ir dirbti skautiškuoju metodu skiltyse ir draugovėse. Jis neleido sąjungai nukrypti nuo jos tiesioginės paskirties: padėti jaunimui tapti sveikais, kilniais, tvirto charakterio ir aukštos moralės, pareigingais piliečiais.



V.s. V. Šenbergas su žmona

Netekdami brolio Šenbergo, netekome ne tik vieno pirmųjų skautų, bet didelio patrijoto ir auklėtojo, vieno iš LSS kūrėjų, atidavusio visą gyvenimą jos augimui ir klestėjimui.

Ilsėkis ramybėje, garbės skautininke!

v.s. B. Žalys

(Straipsnį ruošiant naudotasi Liet. Enciklopedijos XXIX t., v.s. Pr. Karaliaus str. "Su skautybe" leidinyje, 1973 m., ir v.s. P. Jurgėlos "Lietuviškoji skautija" knyga.).

B. Žalys

NAKTIS STOVYKLOJE

Kai naktį, virš tamsaus pušyno,
Pakyla pilnatis mėnuo
Ir spinduliai jo varva, žiba,
Spygliais žaliais kvapių pušų
Ir grynu, pilku, sidabru
Aplieja palapines baltas,
Suklupusias prie krašto miško,
Sargybinio žingsniu ramiu
Aš tyliai žengiu per stovyklą.

Po balta drobe ilsis broliai - - -

Kaip sakalai po mišką krykštę
Pavargo po dienos žaismų - - -
Ir karalystėje sapnų
Dabar linksni drugeliais skraido...

O man vis menas kitos naktys -
Tautos garbė senų laikų - - -

ir plieno šalmas galvą dengia,
Kilpinis taiklus ant pečių...
Budžiu aš Nemuno krantuose -
Pikti kryžiuočiai anapus...
Laužai, toliam krante liepsnoja,
Apšviečia riterius piktus - - -
Kaip tik Kęstutis su pulkais
Į paryčius audra atskris,
Vai baisus čia ištiks mūšys -
Raus Nemunas sraunus kraujais!..

Tylu pušyne, Tik sužvengia
Žirgai kažkur toli, toli - - -

O aš žengiu vėl per stovyklą
Sargybinio žingsniu ramiu.
Tik juokias mėnuo virš pušų
Iš mano nerimtų svajų,
Tik Pietų Kryžius spinski ryškus - - -

BAUBLIO AIDAS

Aleksandras Kelmietis

Sausio 2 d. iš pat ankstyvo ryto gražiam Murrumbidgee upės slėnyje virė gyvenimas.

Į šį gražų Australijos gamtos kampelį iš visų kontinento kampų sugužėjo lietuviai skautai savo rajoninę stovyklą vardu "Baublio aidas".

"Baublys - nusenusių ažuolų tuščiaaviduris kamienas, Žemaitijoje ir krikščionybės laikais tebegebamas", - sakoma Lietuviškoje enciklopedijoje.

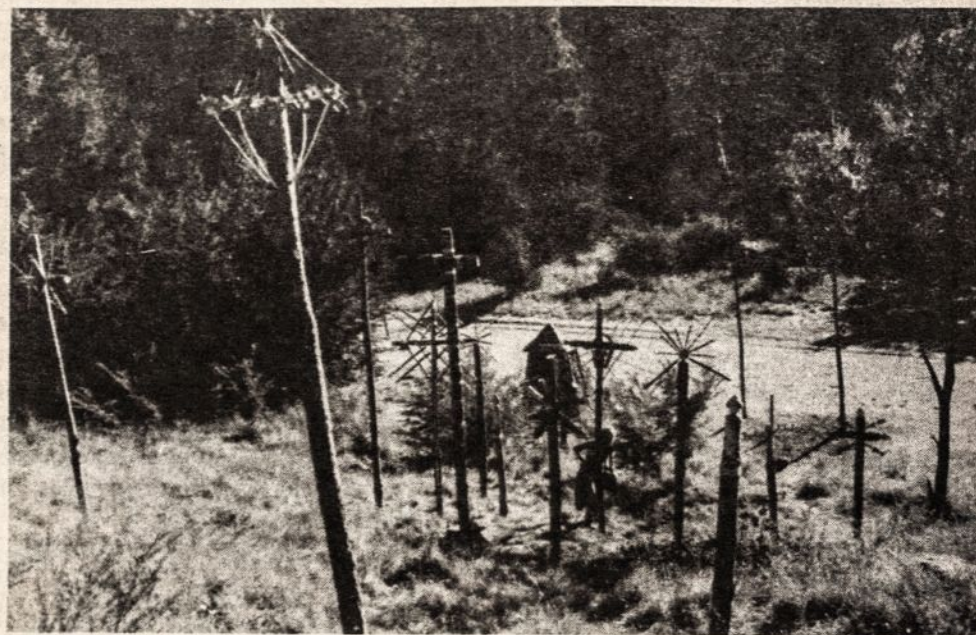
Prieš šešis metus toje pačioje Kanberoje labai sėkmingai pfejo tada "Baublio" vardu pavadinta stovykla. Joje vadovautasi metodais, kurie siūlė „toliau nuo vadovėlių, arčiau prie darbo, toliau nuo mokyto, arčiau prie praktikos". Jauni-

nę reikalaudami Lietuvai laisvės ir teisingumo. Aš Baublio dvasia visados su jumis, Lietuvos vaikai.

Nors ir ne visi suprato Baublio dvasią, bet išpūdį visiems paliko gilų. Pavargę sulindome į palapines poilsui.

Sausio 3 d. jau prasidėjo normalus stovyklos gyvenimas. Sutrimitavus vėliavų aikštėje išsirikiuoja visa stovykla, visi pilnose uniformuose, visi pavyzdingai elgiasi, nes nuo viršininko akių nepasislėpsi. Jis stovi prie stiebų ir stebi visus, laukdamas adjutanto raporto.

O šis savo ruožtu priima raportus iš stovyklaujančių vienetų. Sužinojome, kad stovyklauja 1 iš Kanados, 2



Kryžių kalnas "Baublio Aido" stovykloje 1985 m.

Nuotr. T. Žilinsko

mui tai patiko iš štai po šešių metų gaudžia "Baublio aidas", kurio metu bus bandoma pakartoti sėkmingai panaudotus metodus.

Kokia stovykla be laužo, o čia yra pavojaus, kad dėl karščių ir sausrų miškininkai gali neleisti jo užkurti. Bet valio! Per pietus sužinojome, kad leidimas gautas.

Po sunkių dienos darbų renkamės į laužavietę, kur laužavedys su dainorėliu rankose bando mus dainininkais padaryti. Daina ir juokas skambėjo, bet, atrodo, reikės palaukti stovyklos galo, kol daina plauks kaip gili upės srovė ir skambės kaip kristolinis kalnų upelis.

Laužą baigiame giesme "Ateina naktis", o eidami naktpiečių staiga išgirstame iš anksčiau tuščios vėliavų aikštės ateinantį gaudų balsą. Kas tai? Ar tai Baublys gaudžia, ar tai Baublio aidas?

— Aš Baublio dvasia, mūsų tėvynės Lietuvos vaikai! Klausykite ką aš jums pasakysiu. Lietuva pavergta, jos vaikai persekiojami, išbąstyti po visas pasaulio šalis. Jie kenčia Sibire, Altajuje, kalėjimuose, bėprotnamiuose marinami. Jūs, būdami laisvėje, atsiminkite visa tai ir skelbkite pasauliui. Sakykite visiems, kad Lietuva laukia laisvės ir teisingumo. Žadinkite pasaulio sąži-

iš Adelaidės, 9 iš Geelong'o, 19 iš Melbourne, 45 iš Sydney ir 42 iš sostinės Canberra. Viso 118 skautų.

Stovyklos viršininkas skelbia pirmą savo įsakymą skirdamas štabą, pastovyklių vadovus ir instruktorius. Gale visus pasveikina ir palinki sėkmingo stovyklavimo.

Antruoju įsakymu skautai pagal amžių ir patyrimą buvo suskirstyti į šešias darbo grupes, kuriose bendraujant berniukams ir mergaitėms, buvo vykdomi darbai ir užsiėmimai. Ankstyvesnis lenktyniavimo tarp skilčių, tarp mergaičių ir berniukų metodas atmetas ir naudojamas Baublio stovyklinis metodas, pagal kurį skautai nėra mokomi, bet jiems padedama patiems, sudarant sąlygas, padedant pasirinkti užduotis ir leidžiant jiems patiems juos įvykdyti. Tuo būdu jie viską išmoksta geriau ir greičiau. Pasisekimas priklauso nuo vadovybės sudarytų sąlygų ir pasistatytų tikslų.

Buvusi organizacinė skilčių sistema dabar, daugumai skautų sunkiai kalbant lietuviškai, yra nepakankama. Skautybės mokymas "iš knygų" skautams yra nuobodus ir nepriimtinas.

Australijoje skilčių sistemos kaip ir nėra.

Bus daugiau

SKAUTIŠKOJI SPAUDA

Skautiškosios spaudos, SKAUTŲ AIDO ir MŪSŲ VYČIO, prenumeravimu Sydneyje rūpinasi v.s. Jonas Zinkus (84 Victor Avenue, Picnic Point, N.S.W. 2213; tel. (02) 774 2914. Per jį galima užsisakyti abu žurnalus.

Skautams-tėms bei vadovams skirta "Skautų Aido" per metus išeina 10 numerių. Jo metinė prenumerata - \$ 6.25. Akademikams skautams skirta "Mūsų Vyčio" (metų bėgyje jo išeina 4 stori numeriai) metinė prenumerata \$ 8.75. Abu žurnalus galima siųsdintis ir oro paštu; jų kaina tuo atveju yra aukštesnė. Abu žurnalai yra įdomūs ir jaunesniesiems, ir vyresniesiems. Juose daug rašoma ir apie Australijos lietuvių skautiškąjį jaunimą.

Brolis Zinkus priima prenumeratas ir iš kitų Australijos valstijų. Per jį galima siųsti aukas abiems šiems žurnalams. Prenumeratų vajus norima užbaigti vasario mėn. bėgyje. Vėliau užsisakiusieji gali nebegauti pirmųjų numerių.

Sydneyjaus skautų židinys

VIETOJ GĖLIŲ

Pagerbdami sausio 21 d. mirusį skautą židinetį, a.a. Povilą Protą, vietoj gėlių Skautybės fondui aukoję:

Po \$ 20 Iz. ir E. Jonaičiai, B. ir V. Barkai; po \$ 10 L. ir V. Gaidžioniai, S. ir B. Jarembauskai, T. ir B. Amber, B. ir L. Žaliai, D. Bižienė, J. ir D. Staigirdai, J. ir L. Veteikiai; \$ 5 H. ir A. Virginingai.

Aukojusiems nuoširdi padėka.

Oktetas turi ir vieną moterį, socialistę IRENĄ GRIGALIONAITĘ.

Puiki tai mergina ir dar puiknesnis jos balsas. Kiek girdėjau, ne vienas australietis viengungis paslapčia galvojo, kaip reikėtų tą gražų balselį ir jo savininę pasiųsti Australijoje. Tačiau žiūrint į didelius jos saugotojus, okteto vyrus, buvo nedrąsūs mintis paversti veiksmais. Gal kada nors kitą kartą, kai daininkai bus mažesni...

— Sakyk, Irena, kokią tau išpūdį paliko Australija ir jos lietuviai?

— Pas jus man labai patiko. Lietuviai visur yra nuoširdūs. Aš nematau didelio skirtumo tarp Australijos, Amerikos ir Kanados. Buvo smagu, kad šaltą orą pakeitė šiltos lietuvių širdys.

— Išvykdamas, ką palinkėtum Australijos lietuviams?

— Aš norėčiau palinkėti, kad jūs visi ir visuomet būtumėte kartu ir, kad niekuomet nepamirštumėte, jog mes visi esame lietuviai ir jais turime visuomet būti. Ačiū jums už viską.

Oktete dainuoja du broliai MOTIEJONAI, abu tenorai, nors pažiūrėjus į juos, pasakytum, kad tai tikri bosai, ne tik balsais bet ir išvaizda. Vyrų, kaip mūrų. Australijoje jie pirmą kartą, nors jų brolis Algis reprezentavo Amerikos lietuvių krepšininkus, kai jie pirmą kartą buvo atvykę gastrolėm į Australiją.

— Sakyk, Mindaugai, kaip tau sekėsi pas mus?

— Sekėsi puikiai. Žmonės geri, oras puikus, koncertai pavyko gerai, Lietuvių dienos Canberr'oje žavėtinios. Mane visur gražiai priėmė, visur vaišino, kad buvo net sunku tikėti, jog yra tokių gerų lietuvių. Negaliu nusiskusti nei vienu miestu, nes visur buvo gerai. Visa blogybė buvo ta, kad ne toj pusėj automobiliai važiuoja, ir visą laiką reikia žiūrėti į priešingą pusę.

— Ko jums palinkėtum?

— Aš norėčiau, kad mes niekada vieni kitų nepamirštumėme, ir daugiau vieni su kitais bendradarbiautume.

Pagavau ir kitą, man taip artimą broliuką Gytį MOTIEJONĄ, kuris gana greitai priprato prie mūsų važiavimo kaire puse ir Sydney'uje jau automobiliu važinėjo kaip ir savame Cleveland'e.

— Ką tu, Gytai, žinojai apie mus ir kaip tau patiko Australija?

— Iš brolio, kuris gastroliavo su krepšininkais Australijoje pasako-

jimų ir tavo straipsnių, vaizdą jau turėjau neblogą. Nuoširdus priėmimas ir gera lietuvių kalba visų Lietuvių Dienų metu ir vėliau, nustebino mane. Jūsų nuoširdumas yra tiesiog pasakiškas. Visur susitikau draugų ir jeigu jų, prieš atvažiuojant tik keletą turėjau, tai dabar jų turiu tikrai daug.

— Ką pasakytum palikdamas Australiją?

— Pirmą pirmiausiai ačiū visiems Australijos lietuviams už gražų priėmimą ir vaišingumą. Tai buvo nuostabu ir aš to niekada nepamiršiu. Atsiskirdamas linkiu, kad jūs ir toliau tęstumėte savo taip gražų lietuvišką gyvenimą su visomis lietuviškomis tradicijomis. Nors austr-

sų Clevelando Lietuvių klube, kad galėčiau ir jus taip pavaišinti, kaip ir jūs mus vaišino.

Pats mažiausias, tačiau didžiausią šypseną turįs ir tur būt iš pačios savo širdies gilumos dainuojąs yra okteto tenoras ALGIS GYLYS (Curly). Sunku jį buvo tarp tų didelių okteto vyrų rasti, tačiau radau.

— O kaip gi tau, Algi, visos gastrolės Australijoje pavyko?

— Man labai patiko jūsų gamta, žmonės, tvarkingi namai, oras. Ypačiai mane sužavėjo Australijos lietuviai. Visa viešnagė prabėgo taip greitai, kad net nepastebėjau jog jau ir namo reikia skristi. Aš tikrai jus vėl greitai aplankysiu, o gal ir gyventi pasiliksiu. Labai gerą išpūdį



Cleveland oktetas dainuoja Canberra Theatre

liškas anglų kalbos akcentas man buvo ir sunkus, tačiau lietuviškai aš jau senai taip daug nekalbėjau ir lietuvių kalboje nebuvo jokio skirtumo tarp jūsų ir mūsų. Todėl ir toliau išlaikykite lietuvių kalbą. Viso geriausio jums ir iki pasimatymo!

Vaišinantis Clevelando Lietuvių klube, visuomet sutiksi besišypsantį šio klubo tarnautoją Nijolę MOTIEJONIENĘ, kuri taip pat su oktetu atvyko pasižiūrėti "kengūrų krašto".

— Kaip tau, Nijole, patiko pas mus?

— Puiku, tikrai puiku. Gaila, kad nebuvo daugiau laiko aplankyti gražių pajūrio vietovių ir ten pasimaudyti. Ačiū už viską ir laukiau ju-

padarė jūsų lietuvių namai ir klubai, kokių net Amerika galėtų pavydėti. Nebuvo kas pas jus nepatiktų.

— Ką galėdum mums palinkėti?

— Linkiu, kad neišnyktumėte ir būtumėte gerais lietuviams. Kviečiu jus apsilankyti Amerikoje ir ypatin- gai Clevelande. Gal tad vėl kartu uždainuosim ir gal tada jūs leisite ir mums jus panašiai pavaišinti, kaip kad jūs vaišinote mus. Ačiū už viską ir iki pasimatymo!

Pats jauniausias okteto dainininkas yra PAULIUS NASVYTIS, su kuriuo ir aš giminiuojuosi. Buvo malonu susitikti šį jauną baritoną, pasikalbėti apie savo gimines ir pasidžiaugti jo darbu oktete.

— Sakyk, mielas Pauliau, kaip tau

čia sekėsi?

— Aš pirmą kartą Australijoje. Buvo gera proga susipažinti su Australija ir jos lietuviais, apie kuriuos buvau daug girdėjęs. Man čia patiko. Visą radau daug geriau, negu tikėjau. Kraštas yra gražus, jūs gyvenate gerai. Man buvo labai miela atskridus į kitą pusę pasaulio, dalyvauti bendrose Kūčiose.

Išvykdamas noriu palinkėti jums aplankyti mus.

Kitas okteto baritonas Romas ZYLĖ pažįstamas iš viešnagių Amerikoje, paskė:

— Lyginant su Amerika, man geriausia išpūdį padarė švarus jūsų kraštas, mūriniai namai, puikus Sydney'aus oras ir gražios jo apylinkės. Australijos lietuviai, lyginant su Amerika, sugyvena gražiau ir artimiau. Materialiniai lietuviai čia gyvena geriau, negu galvojau. Išvykstant linkiu jums sėkmės jūsų gyvenime. Aš tikrai sugrįšiu 1988 metais, kada čia bus III-ji Pas. liet. sporto šventė.

Okteto atvykimą ir koncertus tvarkė buv. Austr. krašto v-bos pirm. Vytautas Bukevičius ir Krašto valdybos kultūros reikalų vad. Juozas Maksvytis. Paprašiau ir jų pareikšti savo nuomones.

VYT. BUKEVIČIUS. — Oktetas buvo pakviestas ir atvežtas tam, kad patenkintų ir senus, ir jaunus, ką jie ir padarė. Mes visi esame labai dėkingi oktetui už jų koncertus. Aš linkiu oktetui, kad jis dar ilgus metus gyvuotų ir savo gražiomis dainomis džiugintų pasaulio lietuvių.

JUOZAS MAKSVYTIS. — Buvusi Krašto valdyba ir aš esame labai patenkinti Clevelando vyrų okteto dalyvavimu Lietuvių dienos ir koncertais kitur Australijoje. Aš žinau, kad visi Australijos lietuviai, dalyvavę jų koncertuose, jaučia tą patį. Tai parodė jų gausus dalyvavimas koncertuose. Arčiau susipažinus, mes pamatėme kokie jie yra puikūs lietuviai ir geri mūsų draugai. Linkiu jiems sėkmės ir paskutiniame šių gastrolių koncerte, Los Angeles mieste.

Malonu buvo ir man girdėti gražius visų svečių atsiliepimus apie Australiją, jos lietuvių, mūsų gyvenimą ir veiklą. Tačiau dar maloniau buvo girdėti jų gražiai išpildytas lietuviškas dainas. Jų repertuare buvo įvairių dainų, kurios patiko visiems ir jauniems, ir seniems, ir lengvosios, ir rimtesnės muzikos mėgėjams. Ačiū jiems už tai!

MKS

PENKTASIS MOKSLO IR KŪRYBOS SIMPOZIUMAS

Penktojo Mokslo ir Kūrybos Simpoziumo, kaip ir keturių ankstyvesniųjų, pagrindinis tikslas yra suburti viso laisvojo pasaulio lietuvių mokslo ir kūrybos darbuotojus savo žinių pasidalinimui, tarpusavio ryšių sustiprinimui ir suartėjimui su lietuvių visuomene. Simpoziumo programoje bus kviestinės paskaitos, dalyvių pranešimai ir keletas specialių renginių, įskaitant susipažinimo vakarą, meninę programą ir baigminį banketą.

Mokslinė programa susideda iš trijų pagrindinių dalių, nurodytų šio kvieslio paraštėje. Kiekvienoje programos dalyje arba šakoje suorganizuotas nemažas skaičius mokslinių sesijų su toms šakoms būdinga tematika. Taip pat į programą įtrauktos ir tokios sesijos (teisė, komerciniai mokslai, biologija, veterinarija ir pan.), kurios nebūtinai pri- tampa prie tradicinių programos dalių.

Visi lietuviai mokslo ir kūrybos darbuotojai kviečiami, per sesijų pirmininkus ir per šį kvieslį, dalyvauti simpoziume su moksliniais pranešimais iš savo profesinės srities. Pranešimui simpoziume

yra numatyta paskirti 20-25 minučių laiko. Dalyvis, norįs padaryti pranešimą, prašomas prisiųsti savo pranešimo santrauką (120-140 žodžių apimties) lietuvių ir anglų kalbose Mokslinės Programos komiteto atitinkamų šakų vadovams ne vėliau, kaip 1985 m. balandžio 1-ą. Mokslinės Programos komitetas turi teisę, reikalui esant, pranešimų skaičių atrankos būdu riboti. Šiuo laišku kviečiamieji kalbėtojai iki 1985 m. balandžio 30 dienos bus painformuoti apie jų dalyvavimą programoje ir apie simpoziumo leidiniui reikalingą informaciją. Lai- kantis buvusių simpoziumų tradicijos, programos dalyvių išlaidos nebus apmokamos - tik išimtiniais, labai retais atvejais Organizacinis komitetas ieškos būdų sušelpiti dalyvius iš tolimų kraštų.

Ketinantieji dalyvauti simpoziume prašomi atsakyti į žemiau pateiktus klausimus ir žemiau pridurtą atkarpą nedelsiant pasiųsti Mokslinės Programos komiteto pirmininkui Jonui Bilėnui. Jūsų greitas atsakymas reikalingas simpoziumo organizavimui.

MOKSLINĖS PROGRAMOS KOMITETAS

Pirmininkas Jonas Bilėnas, Ph.D. 75 Beaumont Drive Huntington, N.Y. 11747 USA

Griežtieji mokslai, technologija, architektūra. Prof. Bronius Jaselskis, Ph.D. 2652 Asbury St. Evanston, IL 60201 USA

Medicinos mokslas. Jonas T. Daugirdas, M.D. 6717 So. Maplewood Chicago, IL 60629 USA

Humanitariniai ir socialiniai mokslai. Prof. Algis Norvilas, Ph.D. 4036 W. 91st. Place, Oak Lawn, IL 60453

ORGANIZACINIS KOMITETAS

Pirmininkas Ramojus Vaitys, 1890 Stockton Drive, Northfield, IL 60093 USA

Vicėpirmininkė Irena Kerelienė, 8710 W. 123rd Street, Palos Park, IL USA

LAIKAS IR VIETA

1985 metų lapkričio mėn. 27-30 dienomis

Simpoziumo darbai ir parengimai,

išskyrus pokylį, įvyks: Jaunimo Centre - 5620 South Claremont Avenue, Chicago, Ill. 60636. Tel. (312) 778-7500.

Trečiadienį, lapkričio 27 d., 19.30 val. - Susipažinimo pobūvis.

Ketvirtadienį, lapkričio 28 d., 14.00 val. - Atidaromasis posėdis.

Penktadienį, lapkričio 29 d., 19.00 val. - Literatūros vakaras.

Šeštadienį, lapkričio 30 d., 19.00 val. - Pokylis, Beverly Country Club, 8700 South Western Avenue, Chicago, Ill. 60629. Tel. (312) 238-4203.

Sekmadienį, gruodžio 1 d., 13.00 val. - Uždaromasis posėdis.

ATKARPA

Vardas ir pavardė.....

Namų adresas.....

Telefonas.....

Pareigos.....

() Dalyvausiu simpoziume

() Padarysiu pranešimą

Pranešimo tema.....

.....

PASKOLŲ VAJUS

Skelbiame tolimesnes pavardes prisidėjusių prie vajuos.

AUKOJO: T. Skrinskienė - \$ 200.
D. Atkinson - \$ 100. A.a. P. Proto
atminimui aukojo: J. ir E. Laurinai-
čiai \$ 50. L. ir H. Karveliai, Z. ir A.
Storpirščiai, V. ir L. Šliogeriai, V.
Patašius, B. ir S. Jarembauskai,
Juozas Ramanauskas, Mr. & Mrs.
Amber - po \$ 20. D. ir D. Bieri, I. ir
A. Dudaičiai, Čeičiai, M. Labutienė,
O. Pilkienė, O. ir J. Grudzinskai, A.
ir A. Adomėnai - po \$ 10.

SKOLINO neimdami nušimčių:
O. ir K. Makūnai (Canberra), M. Mi-
gevičienė - po \$ 1000.

Visiems aukojusiems ir skolinu-
siems nuoširdžiai dėkojame. Pasko-
los bei aukos priimamos bet kokio
dydžio ir šia proga dar kartą kreipiamės į visus — PRISIDĖKITE
PRIE VAJAUS —

Primename jau pasižadėjusiems
ir prašome pinigų nedelsiant imo-
kėti tiesioginiai klube ar siųsti še-
kančiu adresu: LITHUANIAN
CLUB LTD., P.O. BOX 205,
BANKSTOWN, N.S.W., 2200.

PASISEKES VAKARAS KLUBUI PALAIKYTI

Sausio 26 d. Sydnejaus "Ramo-
vės" Skyrius surengė įdomų vakarą,
išpildyti programą pasikviesdami
Newcastle "Dainos Mylėtojų" mišrų

oktetą, vadovaujamą St. Žuko.

"Ramovės" valdybai už paramą ir
Newcastle dainininkams ir jų vado-
vui St. Žukui už prisidėjimą prie šio
vakaro pasisekimo, dėkojame. Klu-
bui buvo perduoti visi pinigai su-
rinkti už bilietus sumoje \$ 536, iš
kurių klubas turėjo sumokėti or-
kestrui. Dalyvių buvo netoli 150.
Gražioje ir malonioje nuotaikoje
buvo praleistas vakaras. Dėkojame
"Ramovės" valdybai už iniciatyvą ir
sekimą gražios tradicijos Skautų
"Židinio" ir Pensininkų klubo pėdo-
mis.

REIKALINGI TALKININKAI

Prie įvairių einamųjų darbų rei-
kalingi pagalbininkai. Turime būrį
savanorių prie baro aptarnavimo.
Pensininkų klubas reguliariai šviri-
na klubo barus ir stiklus. Vienas iš
direktorių (P. Andriukaitis) kiek-
vieną penktadienį visą dieną pralei-
džia bežiūrėdamas įvairius pataisos
darbus. Jam labai reikalingi talki-
ninkai sugebą staliaus, dažymo ar
kitų aplinkos darbų srityse. KREI-
PIAMĖS Į VISUS GEROS VALIOS
TAUTIEČIUS, KURIE TURI AR
GALI SURASTI VALNDELE
ANTRĄ LAISVO LAIKO PENK-
TADIENIAIS AR SAVAITGA-
LIAIS, PRAŠOME SUSIRIŠTI SU
P. Andriukaičiu (tel. 85 2408) ar A.
Dudaičiu (tel. 727 9191).

LIETUVIŠKA PROGRAMA PER 2 MBS — FM

Lietuvos nepriklausomybės at-
statymo 47-tų metų proga, vasa-
rio 16 dieną, 10 val. vakare per radi-
ją 2 MBS — FM (102.5 MHz) anglų
kalba bus perduodama programa
apie Lietuvą, pajvairinant ją su lie-
tuviška muzika. Programą praves
Rūta Kavaliauskaitė. Ši bus jau tre-
čia Vasario 16-os proga pravesta
programa apie Lietuvą šiuo radijo
siųstuvu.

Skamba daina

Sausio 26 d. Sydnejaus ramovėnų
skyrius suruošė labai kultūringą pa-
rengimą vakarone. Lietuvių klube,
Bankstown'e, jo pelną skirdamas
klubo parėmimui. Tai trečioji orga-
nizacija, atskubėjusi į talką Sydney
Lietuvių klubui (pirmosios dvi -
Sydnejaus skautų židinis ir Pensi-
ninkų klubas).

Vakaro programą atliko New-
castle lietuvių dvigubas kvartetas,
vadovaujamas Stasio Žuko, išpildęs
eilę šiuo metu Lietuvoje dainuojamų
estradinių dainų, kurioms muziką ar
žodžius kūrė B. Gorbulskis, Maka-
činas, M. Novikas, M. Vaitkevičius,
A. Raudonikis, A. Bražinskas, V.
Telksnys.

Dainų temos labai įvairios: gim-
toji žemė, vaikystės skambesys,
motinos meilė, atėjimas į pasimatymą,
širdies šauksmas ir t.t., viso 17
ar 18 dainų.

Jas išpildė: moterų kvartetas -
Zina Zakarauskienė (vadovė, sopra-
nas), Benigna Zakarauskaitė (sopra-
nas), Birutė Gasparonienė (altas)
ir Marta Zakarauskienė (altas); vy-
rų kvartetas - Stasys Žukas (bosas),
Juozas Česnaitis (bosas), Sigitas
Daugėla (tenoras) ir Jonas Balčiū-
nas (tenoras). Vientui akomponavo
pianistė Margaret Ulanienė. Prane-
šėjas - St. Žukas.

Daugumą dainų išpildė moterų
kvartetas, kitas - vieni vyrai, kartais
su moterų talka. Vieną, įvadinę dai-
ną ("Skrido paukščiai" - A. Raudoni-
kio), Z. Zakarauskienė padainavo
solo, kitą, duetu, (M. Zakarauskienė
ir J. Česnaitis ("Tu ateik į pasima-
tymą" - B. Gorbulskio).

Nors vieneto nariai ir nuogastavo,
dėl išėjimo į sceną tuoj po Clevelan-

Moterų veikloj

SLMSG D-ja Praneša

Lietuvių Sodyboje, North
Engadine, Sydnejuje šiuo
metu yra vienas laisvas
butas. Dėl buto gavimo
sąlygų, suinteresuoti lietu-
viai yra prašomi kreiptis
pas p T Vingiliene, tel (02)
602-6358.

Pietūs su vyskupu

Naujai paskirtas lietuvių išeivijai
vyskupas P.A. Baltakis O.F.M. at-
vyksta į Australiją praveisti reko-
lekcijas ir susipažinti su čia gyve-
nančiais lietuviais.

Sutikimo komitetas ruošia bend-
rus, iškilmingus pietus Lietuvių
klube, Bankstown, tuoj po pamaldų
kovo 3 d.

Pageidaujantys dalyvauti šiuose
pietuose nedelsiant registruojasi
pas A. Vinevičių sekmadieniais baž-
nyčios kioske arba pas Aldoną Sta-
siūnaitienę, tel. 638 6204 ar E. La-
šaitį tel. 73 4119.

Pietų kaina: suaugusiems \$ 9 ir
vaikams iki 12 metų \$ 4. Prašome
užsiregistruoti sumokant pinigus iki
24.2.85.

Sutikime mūsų brangų svečią,
dalyvaudami ne tik rekolekcijose,
bet ir šiuose iškilminguose pietuose.

A. Kramilius
Sutikimo Komiteto vardu

d'o okteto gastrolių, (jie juk nepro-
fesionalai), vakaro dalyviai juos su-
tiko labai šiltai, nepagailėdami ova-
cijų laike ilgokos programos.

Svečius dainininkus pristatė ir
užbaigus programą jiems padėjo
ramovėnų skyriaus pirmininkas,
Antanas Skirka. Visiems buvo
įteiktos simbolinės dovanėlės - po
gėlę, o vieneto vadovui ir šis tas
konkretnio...

Vakaro metu vyko fantais turtin-
ga loterija, kurią pravedė Edvardas
Lašaitis, o laimingųjų bilietus iš-
traukė Colletė Žukienė ir Juozas
Klimas, svečias iš Kanados.

Bravo, ramovėnai!

B.Ž.

SYDNEJAUS LIETUVIŲ NAMUOSE

16-18 EAST TERRACE, BANKSTOWN (TEL. 708-1414)

VASARIO 9 D., ŠEŠTADIENI, 7 val.

UŽGAVENIŲ VAKARAS

Bus programa, skanūs pyragai ir loterija.
LOTERIJOS PAJAMOS SKIRIAMOS KLUBO PALAIKYMUI.
VAKARĄ RUOŠIA SLMSG D-JA

KIEKVIENĄ TREČIADIENĮ SKANUS IR PIGUS VALGIS
SMORGASBORD — ŠVEDIŠKAS STALAS
Nuo 5.30 iki 8 val. Kaina \$ 3.

KLEVELANDO OKTETO PLOKŠTELĖS PARDUODAMOS KLUBO
RAŠTINĖJE. KAINA \$ 12.

Sekime tolimesnius skelbimus! Netolimoje ateityje žadama įvesti
"SAVAITINES SPORTO ŽAIDYNES" — stalo teniso, bilijardo, darts
visiems - seniems ir jauniems, vyrams ir moterims.

Svarbus "The Special Broadcasting Service" pranešimas

1986 SAUSIO 5 VHF CHANNEL O NUSTOS VEIKĖS

Channel 28 UHF ir toliau normaliai
perdavinės jūsų mėgiamas
programas.

JOS JAS MATYSITE TIK PER CHANNEL 28 UHF.

DABAR JAU LAIKAS PEREITI PRIE UHF. PATIKRINKITE SAVO
APARATĄ, AR JIS YRA PRITAIKINTAS PRIIMTI UHF. JEI NE,
KREIPKITES Į SAVO T.V. APARATO TAISYTOJĄ.



JWT Enterprise 652 P 313

A.A.

ZENIUI BRENEIZERIUI

mirus, nuoširdžiai užjaučiame jo mamytę M. Breneizerienę, jo brolius,
"Vyties" garbės narį Vyta ir Edį su šeima.

G.L.S.K. "VYTIS" VALDYBA

Mūsų Pastogė

AUSTRALIAN LITHUANIAN WEEKLY

Published
by the Lithuanian Community
Publishing Society Ltd.
P.O. Box 550
Bankstown, N.S.W., 2200

Redaktorius: J. Mašanauskas
P.O. Box 550 Bankstown 2200

Administracijos adresas:
P.O. Box 550 Bankstown 2200
Administracijos tel. 709 4846
Prenumerata:
Australijoje metams \$ 25 atgauti, siųsdami turi pridėti sau
Užsienyje papr. paštu \$ 30 už adresuotą voką su pašto ženklu.
Oro paštu į N. Zelandiją \$ 40 Už skelbimų turinį redakcija neat-
Oro paštu kitur \$ 55 sako.

Redakcija rašinius taiso ir skelbia
savo nuožiūra. Nenaudoti rankraš-
čiai negražinami ir nesaugomi. No-
rintieji nepanaudotus rankraščius